

## Zmluva o výpožičke

uzatvorená podľa § 13 zákona č. 278/93 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov  
a § 659 až 662 Občianskeho zákonníka

Požičiavateľ: **Generálna prokuratúra Slovenskej republiky**  
Štúrova 2  
812 85 Bratislava  
zastúpený : JUDr René Vanek, prvý námestník generálneho prokurátora  
Slovenskej republiky  
Bankové spojenie : Štátna pokladnica  
Číslo účtu, IBAN : XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX  
IČO : 00 166 481

a

Vypožičiavateľ: **Krajská prokuratúra Bratislava**  
Vajnorská 47  
812 56 Bratislava  
zastúpený : JUDr. Ivetta Kopčová, krajská prokurátorka  
Bankové spojenie : Štátna pokladnica  
Číslo účtu, IBAN : XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX  
IČO: 00 166 448

### I.

#### Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je výpožička nehnuteľného majetku štátu, časti administratívnej budovy v správe požičiavateľa, súpisné číslo 1025 na parcele číslo 10040/6, zapísaného na liste vlastníctva číslo 1344, katastrálne územie Nivy, obec Bratislava, mestská časť Ružinov, okres Bratislava II.
2. Požičiavateľ ako správca majetku štátu budovy na Kvetnej ulici č. 13 v Bratislave dáva do výpožičky vypožičiavateľovi kancelárske priestory a ostatné priestory (chodba, sociálne zariadenia) nachádzajúce sa:
  - na prízemí: 8 miestností číslo 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8
  - na I. poschodí: 14 miestností číslo 101, 102, 103, 105, 106, 108, 109, 110, 111, 111a, 112, 113, 114, 134a  
spolu o výmere 488,44 m<sup>2</sup>
  - na III. poschodí: všetky priestory o výmere 617,93 m<sup>2</sup>
  - na IV. poschodí: všetky priestory (plus tri miestnosti v suteréne) spolu o výmere 847,07 m<sup>2</sup>
  - v suteréne: miestnosť číslo 6 o výmere 14,96 m<sup>2</sup>

3. Celková výmera vypožičanej podlahovej plochy je **1 968,40 m<sup>2</sup>** čo predstavuje **41,52 %** výmery celej podlahovej plochy (4740,72 m<sup>2</sup>) budovy uvedenej v bode 1.

## II. Účel

Požičiavateľ prenecháva vypožičiavateľovi dočasne prebytočný majetok, kancelárie priestory a ostatné priestory uvedené v článku I., na plnenie úloh predmetu svojej činnosti vyplývajúcich z platných právnych predpisov pre zamestnancov Okresnej prokuratúry Bratislava I a Okresnej prokuratúry Bratislava II. Uvedený majetok bol generálnym prokurátorom Slovenskej republiky určený ako dočasne prebytočný majetok štátu v správe Generálnej prokuratúry Slovenskej republiky rozhodnutiami generálneho prokurátora Slovenskej republiky č. 02/09 zo dňa 10. februára 2009, č. 02/12 zo dňa 19. januára 2012 a č. 1/2014 zo dňa 23. apríla 2014.

## III. Cena a platobné podmienky

1. Požičiavateľ poskytne vypožičiavateľovi nehnuteľný majetok uvedený v článku I. tejto zmluvy

### **b e z o d p l a t n e**

v zmysle ust. § 13 ods. 7 písm. a) zákona č. 278/1993 Z.z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov. Vypožičiavaný majetok sa vypožičiava štátnej rozpočtovej organizácii.

2. Zmluvné strany sa dohodli, že režijné náklady za služby spojené s užívaním nebytových priestorov pre Krajskú prokuratúru Bratislava budú vo výške **41,52 %** celkových nákladov Generálnej prokuratúry Slovenskej republiky súvisiacich s prevádzkou budovy na Kvetnej ul. č. 13 v Bratislave.
3. Do celkovej ceny režijných nákladov sa započítava spotreba elektrickej energie, spotreba TÚV, spotreba vody (vodné a stočné) a odvod odpadových vôd (zrážky), náklady za odvoz odpadu a náklady na servis výťahu.
4. Výška režijných nákladov zálohovo za rok činí **31 856,44 eur**. Kalkulácia nákladov za služby a energie je v prílohe č. 1 zmluvy.
5. Vypožičiavateľ je povinný uhradiť režijné náklady mesačne vo výške **2 654,71 eur** najneskôr do 15-teho dňa príslušného mesiaca na účet požičiavateľa uvedený v záhlaví zmluvy.
6. Mesačné zálohové platby:
- |                                 |              |
|---------------------------------|--------------|
| - spotreba elektrickej energie  | 1 240,93 eur |
| - spotreba TÚV                  | 1 183,17 eur |
| - spotreba vody – vodné, stočné |              |
| a odvod odpadových vôd - zrážky | 121,39 eur   |
| - náklady za odvoz odpadu       | 90,12 eur    |
| - náklady na servis výťahu      | 19,10 eur    |

#### IV. Práva a povinnosti vypožičiatel'a

1. Vypožičiatel' má právo v súlade s účelom tejto zmluvy užívať priestory uvedené v článku I. zmluvy a zároveň má právo užívať aj spoločné priestory, ktoré sú nevyhnutné pre výkon práce.
2. Bežnú údržbu a drobné opravy do výšky 165 euro vykonáva vypožičiatel' na vlastné náklady. Úpravy a opravy, ktoré nie je možné považovať za bežnú údržbu, môže vypožičiatel' vykonať len s prechádzajúcim súhlasom požičiavateľa.
3. Vypožičiatel' je povinný pri odovzdaní vypožičaných miestností odstrániť na vlastné náklady úpravy vykonané na predmete zmluvy, pokiaľ boli vykonané bez súhlasu alebo v rozpore s požiadavkami požičiavateľa.
4. Vypožičiatel' zodpovedá požičiavateľovi za škody, ktoré vzniknú pri užívaní predmetu zmluvy.
5. Po skončení výpožičky vypožičiatel' vráti požičiavateľovi priestory, ktoré sú predmetom výpožičky v stave v akom ich prevzal s prihliadnutím na obvyklé opotrebovanie.
6. Vypožičiatel' nemá právo dať predmet do výpožičky alebo nájmu bez predchádzajúceho písomného súhlasu požičiavateľa.
7. Vypožičiatel' sa zaväzuje urobiť také opatrenia, ktoré zabránia vzniku škody, požiaru alebo požiarne nebezpečnej situácie na predmete výpožičky. Je povinný riadiť sa pokynmi požiarneho technika požičiavateľa, dodržať požiarne predpisy a predpisy ochrany a bezpečnosti práce.
8. Vypožičiatel' je povinný včas ohlásiť požičiavateľovi zistené závady a poruchy v priestoroch, ktoré sú predmetom výpožičky.

#### V. Doba platnosti zmluvy

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú päť rokov **od 1.1.2015 do 31.12.2019.**
2. Požičiavateľ môže vypovedať zmluvu aj pred skončením dohodnutej doby v prípade, ak prestane byť predmetný majetok dočasne prebytočný a požičiavateľ ho bude potrebovať na plnenie vlastných úloh v rámci predmetu svojej činnosti.
3. Požičiavateľ si vyhradzuje právo jednostranne odstúpiť od zmluvy v prípade ak vypožičiatel' neužíva vec riadne alebo ju užíva v rozpore s účelom, ktorému slúži. Odstúpenie je účinné dňom jeho doručenia vypožičiatel'ovi. Vypožičiatel' je povinný odovzdať predmet výpožičky do 15 dní od doručenia odstúpenia od zmluvy.
4. Vypožičiatel' môže zmluvu vypovedať ak predmetný majetok prestane potrebovať na účely na ktoré bol vypožičaný.
5. Výpovedná lehota je tri mesiace a začína plynúť prvým dňom nasledujúceho mesiaca po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.

**VI.**  
**Prechodné a záverečné ustanovenia**

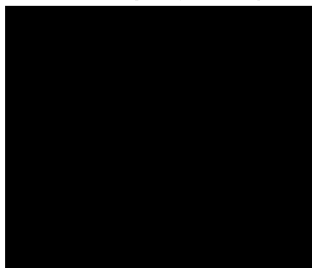
1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky. Zverejnenie zmluvy zabezpečí požičiavateľ.
2. Zmeny a doplnky tejto zmluvy musia byť vykonané v písomnej forme formou dodatku podpísaného zmluvnými stranami.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, že zmluvu uzatvorili na základe slobodnej vôle, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju potvrdzujú svojimi podpismi.
4. Zmluva je vyhotovená v šiestich rovnopisoch, po tri vyhotovenia pre každú zmluvnú stranu.

**Požičiavateľ :**

V Bratislave, dňa .....

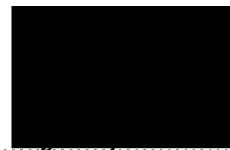


JUDr. René Vanek  
prvý námestník generálneho prokurátora  
Slovenskej republiky



**Vypožičiavateľ :**

V Bratislave, dňa .....



JUDr. Iveta Kopčová  
krajská prokurátorka

